Sun Ray Connector for Windows OS 2.'
Installation and Configuration Guide (Gc`Uf]g)
!'G]a d`]Z]YX'7\]bYgY'!

February 2011



Sun Ray Connector for Windows OS 2.3 Installation and Configuration Guide (Solaris) - Simplified Chinese

Copyright © 2011, Oracle and/or its affiliates. All rights reserved.

This software and related documentation are provided under a license agreement containing restrictions on use and disclosure and are protected by intellectual property laws. Except as expressly permitted in your license agreement or allowed by law, you may not use, copy, reproduce, translate, broadcast, modify, license, transmit, distribute, exhibit, perform, publish, or display any part, in any form, or by any means. Reverse engineering, disassembly, or decompilation of this software, unless required by law for interoperability, is prohibited.

The information contained herein is subject to change without notice and is not warranted to be error-free. If you find any errors, please report them to us in writing.

If this software or related documentation is delivered to the U.S. Government or anyone licensing it on behalf of the U.S. Government, the following notice is applicable:

U.S. GOVERNMENT RIGHTS Programs, software, databases, and related documentation and technical data delivered to U.S. Government customers are "commercial computer software" or "commercial technical data" pursuant to the applicable Federal Acquisition Regulation and agency-specific supplemental regulations. As such, the use, duplication, disclosure, modification, and adaptation shall be subject to the restrictions and license terms set forth in the applicable Government contract, and, to the extent applicable by the terms of the Government contract, the additional rights set forth in FAR 52.227-19, Commercial Computer Software License (December 2007). Oracle USA, Inc., 500 Oracle Parkway, Redwood City, CA 94065.

This software is developed for general use in a variety of information management applications. It is not developed or intended for use in any inherently dangerous applications, including applications which may create a risk of personal injury. If you use this software in dangerous applications, then you shall be responsible to take all appropriate fail-safe, backup, redundancy, and other measures to ensure the safe use of this software. Oracle Corporation and its affiliates disclaim any liability for any damages caused by use of this software in dangerous applications.

Oracle is a registered trademark of Oracle Corporation and/or its affiliates. Other names may be trademarks of their respective owners.

This software and documentation may provide access to or information on content, products, and services from third parties. Oracle Corporation and its affiliates are not responsible for and expressly disclaim all warranties of any kind with respect to third-party content, products, and services. Oracle Corporation and its affiliates will not be responsible for any loss, costs, or damages incurred due to your access to or use of third-party content, products, or services.

Sun Ray Connector for Windows OS 2.3 安装指南 (Solaris)

目录

目录

- 目录
- 模块
- 在 Solaris 上安装 (所有主题)
 - Sun Ray Software 5.1 System Requirements
 - Sun Ray Software Operating System Requirements
 - SRWC 2.3 Feature Support
 - Licensing
 - 代理守护进程
 - 端口和协议
 - SRWC 操作
 - 多媒体重定向
 - 如何安装 SRWC (Solaris)
 - 如何安装 Sun Ray Connector Windows 组件
 - 多媒体重定向 后续步骤
 - Adobe Flash 加速 后续步骤
 - Sun Ray 音频驱动程序 后续步骤
 - USB 重定向 后续步骤
 - 如何配置 Solaris Trusted Extensions(高可靠扩展版)以访问 Windows
 - 如何安装 Java 桌面系统 (Java Desktop System, JDS) 集成 (Solaris)
 - 如何卸载 SRWC
- 升级(所有主题)
 - 如何升级 SRWC
- 词汇表
 - A
 - B
 - C
 - D
 - E
 - E
 - 1
 - ⊔
 - |
 - K
 - L
 - M
 - N
 - 0
 - R
 - 5
 - T
 - U
 - \\/
 - X
 - Y

模块

目录

- Sun Ray Software 5.1 System Requirements
 - Sun Ray Software Operating System Requirements
 - SRWC 2.3 Feature Support
 - Licensing
- 代理守护进程
- 端口和协议
 - SRWC 操作
 - 多媒体重定向
- 如何安装 SRWC (Solaris)
- 如何安装 Sun Ray Connector Windows 组件
 - 多媒体重定向 后续步骤
 - Adobe Flash 加速 后续步骤
 - Sun Ray 音频驱动程序 后续步骤
 - USB 重定向 后续步骤
- 如何配置 Solaris Trusted Extensions(高可靠扩展版)以访问 Windows
- 如何安装 Java 桌面系统 (Java Desktop System, JDS) 集成 (Solaris)
- 如何卸载 SRWC

在 Solaris 上安装(所有主题)

Sun Ray Software 5.1 System Requirements

This page provides the product requirements for the Sun Ray Software 5.1 release, which includes SRSS 4.2 and SRWC 2.3.

Sun Ray Software Operating System Requirements

The following table provides the supported Sun Ray Software operating systems for the SRSS 4.2 and SRWC 2.3 releases.

Platform	Releases
Solaris	 Solaris 10 5/09 or later on SPARC and x86 platforms Solaris 10 5/09 or later on SPARC and x86 platforms with Solaris Trusted Extensions
Linux	 Oracle Linux 5.4, 5.5 (32-bit and 64-bit) SuSE Linux Enterprise Server (SLES) 10 with Service Pack 2 (32-bit and 64-bit)



Note

Oracle products certified on Oracle Linux are also certified and supported on Red Hat Enterprise Linux due to implicit compatibility between both distributions. Oracle does not run any additional testing on Red Hat Enterprise Linux products.



Note

SuSE Linux Enterprise Server (SLES) will not be supported after the Sun Ray Software 5.1.x releases.

For additional operating system requirements, see Additional Software Requirements.

SRWC 2.3 Feature Support

The following Windows platforms are supported with SRWC:

- Windows XP Professional with Service Pack 2 (64-bit)
- Windows XP Professional with Service Pack 3 (32-bit)
- Windows Server 2003 R2 Enterprise Edition with Service Pack 2 (32-bit and 64-bit)
- Windows 7 Enterprise (32-bit and 64-bit)
- Windows Server 2008 R2 Enterprise (64-bit)

The following table provides the support matrix for the major SRWC features. Some OS platforms require an SRWC component to be installed for specific feature support. For detailed information, see How to Install the Sun Ray Connector Windows Components.

	Windows XP SP2 (64-bit)	Windows XP SP3 (32-bit)	Windows Server 2003 R2 (32-bit/64-bit)	Windows 7 (32-bit/64-bit)	Windows Server 2008 R2 (64-bit)
Adobe Flash Acceleration (1)	0	②	②	0	Ø
Video Acceleration (2)	②	②	Ø	Ø	Ø
USB Redirection (3)	②	②	Ø	②	②
Audio Input (4)	②	②	②	Ø	②
Enhanced Network Security	Ø	②	0	0	Ø
Session Directory/Session Broker	N/A	N/A	Ø	N/A	0

- (1) For Windows XP and Windows Server 2003 R2, support is provided by the Adobe Flash acceleration SRWC component.
- (2) For Windows XP and Windows Server 2003 R2, support is provided by the multimedia redirection SRWC component. For Windows 7 and Windows Server 2008 R2, support is provided for Windows Media Video (wmv) playback.
- (3) For all OS platforms, support is provided by the USB redirection SRWC component.
- (4) For Windows XP and Windows Server 2003 R2, support is provided by the audio input SRWC component.

Licensing

The Sun Ray Software can be licensed as follows:

- Per Named User Plus is defined as an individual authorized by the customer to use the programs which are installed on a single server or multiple servers, regardless of whether the individual is actively using the programs at any given time.
- Per Sun Ray Device is defined as any licensed software or hardware device, whether from Oracle or a 3rd party, that accesses a Sun Ray Server environment using the ALP (Appliance Link Protocol), an Oracle Virtual Desktop Infrastructure server environment using ALP or RDP (Remote Desktop Protocol), or an Oracle Secure Global desktop environment using the AIP (Adaptive Internet Protocol).

Connecting to a Sun Ray Software environment via a Sun Ray client or the Oracle Virtual Desktop Access client without an appropriate software license is prohibited.

代理守护进程

(仅适用于 Solaris) Sun Ray Windows Connector 使用一个名为 uttscpd 的守护进程来充当代理,以便与 Sun Ray数据存储库进行交互。默认情况下,将使用端口 7014。管理员可使用相应的命令 uttscrestart 来重新启动 uttscpd。

在安装期间,安装程序将要求提供有效的现有 UNIX 组,以便在该组下安装代理守护进程和 Connector 二进制文件。该组用于在 Connector 和代理之间建立安全连接。代理将会进行验证,仅当二进制文件属于该组时,才允许建立连接。请勿将该组用于任何用户或其他组件。



注

重新启动 uttscpd 守护进程不会影响现有的 Sun Ray Windows Connector 会话。

端口和协议

本页面提供 SRWC 端口和协议要求。有关 SRSS 特定端口和协议要求,请参见 SRSS 端口和协议页面。

SRWC 操作

对于基本 SRWC 操作(RDP 端口访问), Windows 服务器防火墙需要为传入连接开放 TCP 端口 3389。Sun Ray 服务器(SRWC 在其上运行)防火墙需要为外发连接开放 TCP 端口 3389。

多媒体重定向

对于多媒体重定向,Windows 服务器防火墙必须为传入连接开放 TCP 端口 6000。Sun Ray 服务器 (SRWC 在其上运行)防火墙必须为外发连接开放 TCP 端口 6000。

如何安装 SRWC (Solaris)

本过程介绍如何在运行 Solaris OS 的 Sun Ray 服务器上安装 Sun Ray Connector for Windows (SRWC)。

步骤

- 1. 下载 Sun Ray Software 5.1 Media Pack 并使其可供 Sun Ray 服务器访问。
- 2. 在 Solaris Sun Ray 服务器上成为超级用户。

为避免因用户环境设置被继承而可能发生的安装脚本错误,请使用以下命令:

```
% su - root
```

3. 安装 SRWC 软件。

```
# ./installer
```

4. 完成安装后,创建一个专用 UNIX 组,以专门用于 Sun Ray Windows Connector。

```
# groupadd <group-name>
```

<group-name> 是为该组指定的名称。该名称的第一个字符必须是字母。请勿在该组中添加用户。

5. 运行自动配置脚本。

```
# /opt/SUNWuttsc/sbin/uttscadm -c -g <group-name>
```

<group-name> 是您之前创建的组名。

uttscadm 脚本将使用端口 7014 作为默认端口来启动 SRWC 代理守护进程 uttscpd,并在 /etc/services 文件中添加一个 uttscpd 条目。代理守护进程下面有 uttscpd 的说明。

6. 如果提示重新启动 Sun Ray 服务,请重新启动它。

```
# /opt/SUNWut/sbin/utrestart
```

如果 uttscadm 脚本不要求您这样做,则不必重新启动 Sun Ray 服务。

下一步做什么

完成 SRWC 安装后, 您可能需要执行其他任务。

任务	说明		
----	----	--	--

安装 Sun Ray Connector for Windows 组件	提供在 Windows 系统上安装 SRWC 组件的步骤,这些组件包括多媒体重定向、Adobe Flash 加速、Sun Ray 音频驱动程序、USB 重定向和音频输入。
配置 Solaris Trusted Extensions(高可靠扩展版)	要使 Sun Ray Windows Connector 在 Solaris Trusted Extensions(高可靠扩展版)服务器上正常运行,必须使要访问的 Windows 系统在所需的级别上可用。
配置打印机访问权限	对于可通过 Sun Ray 服务器访问的打印机(网络可见或本地打印机),您需要执行一些初始配置步骤,以使打印机可以通过 SRWC 进行访问。
配置 Kiosk 会话	如果需要设置对 Windows 的自定义或受限访问权限,请为 Sun Ray Windows Connector 配置 Kiosk 实现。

相关主题

● 如何卸载 SRWC

如何安装 Sun Ray Connector Windows 组件

该过程提供了在 Windows 系统上安装以下 SRWC 组件的步骤:

- 多媒体重定向 增强 Windows Media Player 的性能。
- Adobe Flash 加速 增强 Adobe Flash 内容的播放功能。
- Sun Ray 音频驱动程序 增强多媒体内容的音频和视频同步。
- USB 重定向 可实现通过 Windows 会话访问连接至 Sun Ray DTU 的 USB 设备。
- 音频输入 可实现通过 Windows 会话在 Sun Ray DTU 上录制音频。

开始之前

- 有关如何安装和配置 SRSS 4.2 和 SRWC 2.3 的信息,请参见 Sun Ray Server Software 4.2 和 Sun Ray Connector for Windows OS 2.3 版 文档。
- 如果要使用 *.msi 文件安装 Sun Ray Connector Windows 组件,则可以使用第三方工具从 srs-wininstaller.exe 文件中解压缩
 *.msi 文件。



注

若不想使用安装 UI,可以从命令行运行 srs-winstaller /S。

步骤

- 1. 以管理员身份登录到 Windows 系统。
- 2. 如果您计划在虚拟机 (VM) 上安装 USB 重定向组件,则必须在一些 VM (如果它们默认不提供驱动程序)上添加 USB 驱动程序。有关详细信息,请参见如何将 USB 驱动程序添加到虚拟机。
- 3. 确保 Windows 系统能够访问解压缩的 SRWC 软件。

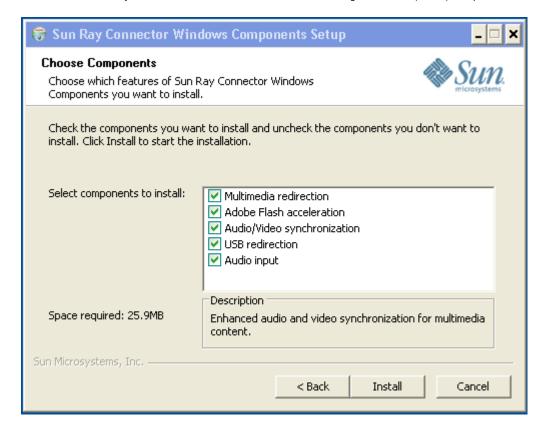
<SRWC_image>/srwc_2.3/Sun_Ray_Connector_Windows_Components_2.0

- 4. 将 srs-winstaller.exe 文件从 SRWC 映像复制到 Windows 系统。
- 5. 双击 srs-winstaller 图标以启动 Sun Ray Connector Windows 组件安装向导。
- 6. 阅读许可协议, 然后单击 "I Agree" (我同意)。
- 7. 选择要安装的组件,然后单击 "Install"(安装)。



注

在 Windows 7 和 Windows 2008 R2 系统上安装组件时,仅可安装 USB 重定向组件(其他组件将灰显)。SRWC 会使用 Windows 7 和 Windows 2008 R2 提供的多媒体功能,因此不需要 SRWC 组件。



- 8. 完成安装后单击 "Finish"(完成)。 重新启动 Windows 系统(如果有此指示)。
- 9. 根据您安装的功能转到以下部分(后续步骤)。
 - 多媒体重定向 后续步骤
 - Adobe Flash 加速 后续步骤
 - Sun Ray 音频驱动程序 后续步骤
 - USB 重定向 后续步骤

多媒体重定向 - 后续步骤

H.264 (MPEG-4) 的其他要求

多媒体重定向组件不包括针对 H.264 (MPEG-4) 流的音频/视频分离器和解码器。要确保正确加速 MPEG-4 视频流,需要下载一些第三方或免费软件解决方案。

请考虑以下免费软件:

- MatroskaSplitter: http://haali.cs.msu.ru/mkv/
- ffdshow: http://sourceforge.net/project/showfiles.php?group_id=173941

此外,您还可以使用第三方编码解码器,例如 MainConcept 的 SDK 编码解码器:http://www.mainconcept.com

对于 MainConcept 编码解码器,需要以下项:

- MPEG 分流器
- MPEG 解码器
- MP4 分流器
- MP4 解码器
- H.264 解码器

还有其他许多可行的解决方案,此处并未全部列出。

Xinerama 限制

DTU 上的 H.264 和 VC-1 支持不适用于 Xinerama 会话。在 Xinerama 会话中,可以将视频窗口从一个 DTU 拖放到其他 DTU,或使其跨越多个 DTU。对 H.264 和 VC-1 音频/视频同步的支持仅限于主 DTU,并且不能在 DTU 之间同步视频。仍可以使用在 Sun Ray 1 DTU 上呈现 H.264 和 VC-1 视频的相同方式通过应用程序呈现这些视频。

有关 Xinerama 的详细信息,请参见关于多显示端配置。

Adobe Flash 加速 - 后续步骤

对于 Adobe Flash 动画,用户必须在其浏览器的"Internet 选项"中启用"第三方浏览器扩展"。

Sun Ray 音频驱动程序 - 后续步骤

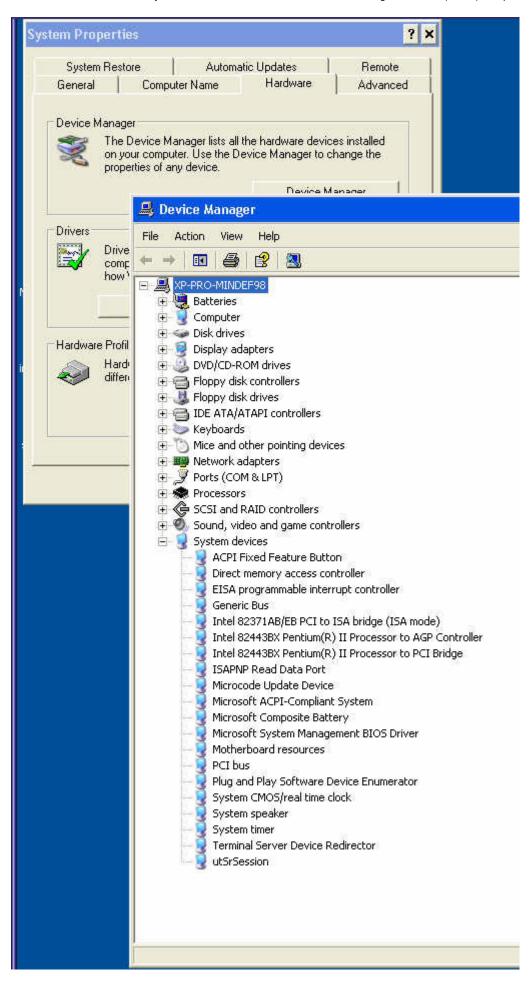


要使音频正常工作, 必须将 Sun Ray 音频驱动程序设置为默认项。如果用户更改其默认音频驱动程序,则必须执行以下过程以使 Sun Ray 音频驱动程序恢复为默认项。

- 1. 从 Windows 桌面中,选择 "Settings"(设置)-> "Control Panel"(控制面板)。
- 2. 单击 "Sounds & Audio Devices"(声音和音频设备)。
- 3. 单击 "Audio"(音频)选项卡。
- 4. 如果 Sun Ray RDP 音频驱动程序不是默认驱动程序,请将其选中并单击 "Apply"(应用)。
- 5. 关闭浏览器, 然后将其重新打开。

USB 重定向 - 后续步骤

在"我的电脑"下,选择"属性">"硬件">"设备管理器"以检查 utSrSession 条目是否显示在{{System devices}}部分下。



有关如何在新的 Windows 会话中验证 USB 重定向是否正在运行的信息,请参见如何检验 USB 重定向是否处于活动状态。

如何配置 Solaris Trusted Extensions(高可靠扩展版)以访问 Windows

本过程介绍如何配置 Solaris Trusted Extensions(高可靠扩展版)以访问 Windows。

步骤

要使 Sun Ray Windows Connector 在 Solaris Trusted Extensions(高可靠扩展版)服务器上正常运行,必须使要访问的 Windows 系统在所需的级别上可用。

1. 以超级用户身份,在 Sun Ray 服务器上打开一个 shell 窗口。 为避免因用户环境设置继承而可能发生脚本错误,请使用以下命令:

\$ gu = root

- 2. 使 Windows 系统可用于 public 模板。
 - a. 启动 Solaris Management Console。

smc &

- b. 在 "Management Tools"(管理工具)下进行以下选择:
 - i. 选择 "hostname:Scope=Files, Policy=TSOL"。
 - ii. 选择 "System Configuration"(系统配置)-> "Computers and Networks"(计算机和网络)-> "Security Templates"(安全模板)-> "public"(公共)。
- c. 选择 "Action" (操作) -> "Properties" (属性) -> "Hosts Assigned to Template" (指定给模板的主机)。
- d. 选择 "Host" (主机)。
- e. 键入 Windows 系统的 IP 地址, 例如, 10.6.100.100。
- f. 单击 "Add"(添加)。
- g. 单击 "OK"(确定)。
- 3. 将端口 7014 配置为 uttscpd 守护进程的共享多级别端口。
 - a. 如果 Solaris Management Console 尚未运行,请启动它:

smc &

- b. 选择 "hostname:Scope=Files, Policy=TSOL"。
- c. 选择 "System Configuration"(系统配置)-> "Computers and Networks"(计算机和网络)-> "Trusted Network Zones"(受信网络区域)-> "global"(全局)。
- d. 选择 "Action" (操作) -> "Properties" (属性)。
- e. 通过单击 "Multilevel Ports for Shared IP Addresses" (共享 IP 地址的多级别端口) 下的 "Add" (添加) 来启用端口。
- f. 添加 "7014" 作为端口号,选择 "TCP" 作为协议,然后单击 "OK"(确定)。
- g. 重新启动网络服务。

svcadm restart svc:/network/tnctl

h. 检验是否已将该端口列为共享端口。

/usr/sbin/tninfo -m global

4. 在每个本地区域中为 uttscpd 守护进程创建条目。

SRWC 代理守护进程的 /etc/services 文件条目在配置时在全局区域中自动创建。对应的条目需要在本地区域中创建。

这些条目可以手动创建,也可以通过将全局区域的 /etc/services 文件回送挂载到本地区域以供读取访问。

要手动创建此条目,请在本地区域文件中插入以下条目。

uttscpd 7014/tcp # SRWC proxy daemon

5. 在每个本地区域中回送挂载 /etc/opt/SUNWuttsc 目录。以下示例显示了如何为名为 public 的区域执行此操作。

```
# zoneadm -z public halt
# zonecfg -z public

zonecfg:public> add fs
zonecfg:public:fs> set dir=/etc/opt/SUNWuttsc
zonecfg:public:fs> set special=/etc/opt/SUNWuttsc
zonecfg:public:fs> set type=lofs
zonecfg:public:fs> end

# zoneadm -z public boot
```

- 6. (可选)要使 TLS 同级类别验证起作用,请确保要信任的 CA 证书位于每个本地区域的 /etc/sfw/openssl/certs 文件夹下。
- 7. 重新引导 Sun Ray 服务器。

/usr/sbin/reboot

如何安装 Java 桌面系统 (Java Desktop System, JDS) 集成 (Solaris)

适用于 Solaris 操作系统的 Sun Java™ 桌面系统 (Java™ Desktop System, JDS) 集成软件包提供了一个名为 uttscwrap 的 CLI,在 Solaris 10 上改善了 Sun Ray Windows Connector 与 JDS 桌面的集成。JDS 集成软件包包含在 Sun Ray Windows Connector 软件映像的 Supplemental 文件夹中。

请参见如何在 Java 桌面系统 (Java Desktop System, JDS) 中启动 Windows 会话,以了解如何在安装后使用 uttscwrap。

步骤

1. 在 Solaris Sun Ray 服务器上成为超级用户。

```
% su - root
```

2. 转至 SRWC 映像中的 Supplemental 目录。 本示例假定该映像挂载在 /cdrom/cdrom0 上。

```
# cd /cdrom/cdrom0/Supplemental/JDS_Integrator/Solaris_10+/Packages/i386|sparc
```

3. 安装 IDS 集成软件包 (SUNWuttscwrap)。

```
# pkgadd -d .
```

uttscwrap 命令安装在 /opt/SUNWuttscwrap/bin 目录中。有关 uttscwrap 命令的更多信息,请参见 uttsc(1) 手册页。

如何卸载 SRWC

本过程介绍如何在 Sun Ray 服务器上卸载 Sun Ray Connector for Windows (SRWC)。

步骤

以超级用户身份,在 Sun Ray 服务器上打开一个 shell 窗口。
 为避免因用户环境设置被继承而可能发生的脚本错误、请使用以下命令:

```
% su - root
```

2. 在卸载 SRWC 软件之前, 取消其配置。

```
# /opt/SUNWuttsc/sbin/uttscadm -u
```

将从 /etc/services 文件中删除 uttscpd 条目,并且 SRWC 代理守护进程将会停止。

3. 删除 SRWC 软件。

```
# /opt/SUNWuttsc/sbin/uninstaller
```

4. (仅限 Solaris Trusted Extension SRWC2dot3:高可靠扩展版)从该区域删除回送目录,然后引导该区域。

```
# zoneadm -z public halt
# zonecfg -z public

zonecfg:public>
zonecfg:public> remove fs dir=/etc/opt/SUNWuttsc
zonecfg:public> commit
zonecfg:public> exit
# zonecfg -z public boot
```

升级(所有主题)

如何升级 SRWC

本过程介绍如何升级到 Sun Ray Connector for Windows (SRWC) 的最新发行版。要从早期版本的 Sun Ray Windows Connector 进行升级,必须运行安装程序和 uttscadm 配置脚本。

步骤

- 1. 下载 Sun Ray Software 5.1 Media Pack 并使其可供 Sun Ray 服务器访问。
- 2. 在 Sun Ray 服务器上成为超级用户。

为避免因用户环境设置被继承而可能发生的安装脚本错误,请使用以下命令:

```
% su - root
```

3. 升级 Sun Ray Windows Connector 软件。

```
# ./installer
```

安装程序脚本会指示系统中已经安装了哪个 Sun Ray Windows Connector 软件。 例如:

```
Sun Ray Connector 2.2 is currently installed. Do you want to uninstall it and install Sun Ray Connector 2.3? Accept (Y/N):
```

- 4. 对 "Accept (Y/N)" 提示回答 "Y" 或 "N"。
 - a. 回答 "N" 将保留现有的安装。
 - b. 回答 "Y" 将卸载旧版本的 Sun Ray Windows Connector 软件,并安装更新的版本。 升级过程不会删除或更改现有的 Sun Ray 数据存储库。
- 5. 再次运行自动配置脚本。

```
# /opt/SUNWuttsc/sbin/uttscadm -c -g <groupname>
```

词汇表

A B	С	D	Ε	F	G	Н	ı	J	K	L	М	N	0	Р	Q	R	S	Т	U	٧	w	Х	Υ	z
-----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

如果要向该列表中添加术语,请使用页面底部的 "Add Comment"(添加注释)链接。

Α

术语	说明
AAC	高级音频编码 (Advanced Audio Coding),一种"有损"压缩格式,能够以相对较低的比特率提供相对较高的质量。
alias token(别名令牌)	别名令牌允许卡所有者使用多个物理令牌访问同一个 Sun Ray 会话。当用户需要相同的智能卡时,该令牌可能会很有用。
ALP	Sun Appliance Link Protocol,是一组网络协议。使用这些网络协议可实现 Sun Ray 服务器和 DTU 之间的通信。
AMGH	自动多组漫游办公 (Automatic Multigroup Hotdesking)。请参见 regional hotdesking(区域漫游办公)。
АН	验证头 (Authentication header),用作 IPSec 实现的一部分。
authentication policy (验证策略)	验证管理器使用选定的验证模块来确定哪些令牌有效、哪些用户(如令牌所有者)可访问系统和会话。
authentication token(验证令牌)	尽管所有令牌都由验证管理器用来授予或拒绝对 Sun Ray 会话的访问权限,但该术语通常是指用户的智能卡令牌。请参见 token(令牌)。

В

术语	说明
backplane bandwidth(底板带宽)	有时也称为"交换机光纤网络 (switch fabric)"。交换机底板是数据从输入端口流到输出端口所经由的管道。底板带宽通常是指一个交换机上所有端口可以
barrier mechanism(限制机制)	为了防止客户机下载比已安装版本更早的固件,管理员可以设置限制机制。限制机制符号 BarrierLevel 由运行 2.0 尚 Ray Server Software 的 Sun Ray 服务器在 DHCP 表中默认定义。
bpp	每个像素的位数。

C

术语	说明
CABAC	上下文自适应的二进制运算编码 (Context-adaptive binary arithmetic coding),H.264/MPEG-4 AVC 视频编码中使用的一种"无损"熵编码技术。
CAM	受控访问模式 (Controlled Access Mode),也称为 Kiosk 模式。从 SRSS 4.0 开始,CAM 模块已被重新编写的 Kiosk 模块取代。
card reader(卡读取器)	请参见 token reader(令牌读取器)。
category 5(5 类)	LAN 中最常用的布线类型。它是语音和数据网络的指定用线(高达 100 Mhz)。又称为 "cat 5"。
client-server(客户机-服务器)	描述网络服务及这些服务的用户进程(程序)的常用方式。
codec	可对数字数据流或信号进行编码或解码的设备或程序。
cold restart(冷重启)	按"冷重启"按钮,可在重新启动 Sun Ray 服务前终止给定服务器上的所有会话。请参见 restart(重新启动)。
cut-through switch(直通式交换机)	交换机一读到 MAC 地址,就开始将收到的帧转发到外发端口,同时继续接收剩余的帧。

D

术语	说明
DHCP	动态主机配置协议 (Dynamic Host Configuration Protocol),是给 DTU 分配 IP 地址和初始参数的一种方式。
domain (域)	由一块或多块系统板组成的集合,它可以充当独立的系统,具有引导操作系统和独立于任何其他板运行的功能。
DTU	桌面终端单元 (Desktop Terminal Unit),Sun Ray 桌面单元的初始名称。这种单元又称为 Sun Ray 瘦客户机、Sun Ray 超瘦客户机和 Sun Ray 虚拟显示终端。

Ε

术语	说明
ESP	封装安全有效负荷 (Encapsulating Security Payloads),用作 IPSec 的一部分。
Ethernet (以太网)	根据 IEEE 802.3 系列标准定义的物理层和链路层通讯机制。
Ethernet address(以太网地址)	出厂时,分配给计算机系统或接口板的唯一的硬件地址。请参见 MAC address(MAC 地址)。
Ethernet switch(以太网交换机)	将数据包由输入端口重定向到输出端口的设备。可以是 Sun Ray 互连光纤网络的组件。

F

术语	说明
failover(故障转移)	将进程从发生故障的服务器转移到正常工作的服务器的过程。
failover group(故障转移组)	两个或两个以上经过配置的 Sun Ray 服务器,在网络或系统发生故障时可确保服务的连续性。有时简称为 FOG 或HA(代表高可用性)。术语高可用性指这种类型的配置的优势;术语故障转移组指的是功能。
filling station (供应站)	任何为 Sun Ray 服务配置的专用网络或任何共享网络(其中 Sun Ray DHCP 服务器是唯一的 DHCP 服务器)。当 DTU 的固件因连接到运行早期版本固件的服务器而导致降级到早期版本时,此 DTU 需要连接到供应站,以便可以下载较新的固件。
firmware barrier (固件限制)	请参见 barrier mechanism(限制机制)。
FOG	请参见 failover group(故障转移组)。
fps	每秒帧数。
frame buffer(帧缓冲区)	驱动视频显示器的视频输出设备。请参见 virtual frame buffer(虚拟帧缓冲区)。

G

术语	说明
GEM	千兆位以太网。
group-wide(组范围)	跨越整个故障转移组。

Н

术语	说明
H.264	MPEG 和 VCEG 针对各种比特率和分辨率范围开发的视频压缩的标准。又称为 MPEG-4 AVC(Advanced Video Coding, 高级视频编码)和 MPEG-4 Part 10。
НА	高可用性 (High availability)。Sun Ray HA 组传统上称为故障转移组。

head(显示端)	对屏幕、显示器或监视器的俗称,多用于一套键盘和鼠标连接多个显示设备(即使用"多显示端"功能)的情形。
high availability(高可用性)	请参见 failover(故障转移)。术语高可用性指这种类型的配置的优势。术语故障转移组指的是功能。
hotdesking (漫游办公)	此功能允许用户移除智能卡,将其插入服务器组中的其他任何 DTU,使用户的会话可以从多个 DTU 即时访问用户的窗口环境和当前的应用程序。
hot key (热键)	预定义的快捷键,用于触发 DTU 上或运行在 Sun Ray 服务器上的 Sun Ray 会话中的特定活动。一个用于打开 Sun Ray DTU 上的"设置"屏幕的热键。
hot-pluggable(热插拔)	可从加电的系统中插入或拆除硬件组件的特性。连接到 Sun Ray DTU 的 USB 设备均属于热插拔类型。

I

术语	说明
idle session (空闲会话)	正在 Sun Ray 服务器上运行的会话,但没有任何用户(由智能卡令牌或伪令牌标识)登录到该会话。
IKE	Internet 密钥交换 (Internet Key Exchange), IPSec 的一个组件。
interconnect fabric(互连光纤网络)	用于将 Sun Ray 服务器网络接口卡连接到 Sun Ray DTU 的所有电缆和交换机。
intranet (内联网)	一个使用 Internet 协议且仅限于某个组织的专用网络。
IP address (IP 地址)	网络上用于识别每个主机或其他硬件系统的唯一编号。IP 地址是由以句点分隔的四位整数组成。每个十进制整数都必须在 0-255 的范围之内(如 129.144.0.0)。
IP address lease (IP 地址租用)	在指定时间内,而非永久性地,将 IP 地址指定给某个计算机系统。IP 地址的租用由动态主机配置协议 (DHCP)管理。Sun Ray DTU 的 IP 地址均为租用。
IPSec	一组 Internet 协议(安全性)协议,通过验证头 (authentication header, AH) 和封装安全有效负荷 (encapsulating security payload, ESP) 对数据包进行编码,以及通过提供密钥交换机制 (IKE) 来保证 IP 通信的安全。

K

术语	术语	
kiosk mode (Kiosk 模式)	一种以匿名用户帐户运行会话而不登录 UNIX 的功能。Kiosk 会话提供预配置的、通常受限的软件环境。在早期的 SRSS 版本中,术语"Kiosk 模式"与 CAM 互换使用。从 SRSS 4.0 开始,此模块已完全重新编写,现在正式称为"Kiosk 模式"。	

L

术语	说明	
LAN	局域网 (Local Area Network)。一组距离较近的计算机系统,其中的计算机可通过连接的硬件和软件相互进行通信。	
layer 2(第 2 层)	数据链路层。OSI(Open Standards Interconnection,开放式标准互连)模型包含七层。第 2层是涉及过程和协议的层,这些过程和协议用来操纵网络间以及客户机与服务器间的通讯线路。第 2层还具有检测和纠正信息错误的功能。	
local host(本地主机)	运行软件应用程序的 CPU 或计算机。	
local LAN 中离 DTU 最近的服务器。 server(本地服务器)		

М

术语	说明
MAC address (MAC 地址)	介质访问控制 (Media Access Control)。MAC 地址是出厂时为每个局域网接口卡 (NIC) 指定的 48 位的数字。LAN 对的名称,网桥可用它来过滤、处理和转发数据包。8:0:20:9e:51:cf 即为一个 MAC 地址示例。另请参见 Ethernet add
managed object (管理对象)	由 Sun Management Center 软件监视的对象。
mobile token (移动令牌)	如果启用了移动会话,则此伪令牌允许用户在不使用智能卡的情况下即可从不同位置登录现有会话,在这种情况下
mobility (移动性)	对 Sun Ray Server Software 而言,是可允许该软件在服务器组内跟随用户(从一个 DTU 到另一个 DTU)的会话特
modules(模块)	一种验证模块,用于选择站点的验证策略。
MPPC	Microsoft 点对点压缩 (Microsoft Point-to-Point Compression) 协议。
MTU	最大传输单元,用于指定网络可以传输的最大数据包的字节数。
multicasting (多址广播)	允许 Sun Ray 服务器之间通过 Sun Ray 网络接口,在故障转移环境下相互进行通讯的进程。
multihead (多显示端)	请参见 head(显示端)。
multiplexing(多路传输)	跨一条通讯回路传输多个信道的进程。

Ν

术语	说明
NAT	请参见 network address translation(网络地址转换)。
namespace(名称空间)	一组名称,其中指定的 ID 必须唯一。
network address(网络地址)	用于指定网络的 IP 地址。
network address translation(网络地址转换)	网络地址转换 (Network address translation, NAT) 通常涉及端口号的映射,以便允许多台计算机(Sun Ray DTU,而不是 Sun Ray 服务器)共享一个 IP 地址。
network interface(网络接口)	网络上计算机系统的访问点。每个接口都与一个物理设备关联。然而,一个物理设备可有多个网络接口。
network interface card(网络接口卡)	简称为 NIC。将工作站或服务器链接到网络设备的硬件。
network latency(网络延迟时间)	信息在网络上传输时的延迟时间。交互式应用程序(如语音、视频显示和多媒体应用程序)对这些延迟非常敏频
network mask(网络掩码)	软件用来隔离本地子网地址与其余指定的 Internet 协议地址的数字。255.255.255.0 即为一个 C 类网络的网络掩码示例。
network protocol stack (网络协议栈)	由一组称为堆栈的分层结构组成的一套网络协议。TCP/IP 即为 Sun Ray 协议栈的一个实例。
NIC	网络接口卡 (Network Interface Card)。
non-smart card mobility(非智能卡移动性)	Sun Ray DTU 上的移动会话,它不依赖于智能卡。NSCM 要求策略能够支持伪令牌。
NSCM	请参见 non-smart card mobility(非智能卡移动性)。

0

术语	说明	
OSD	屏幕菜单 (on-screen display)。	Sun Ray DTU 使用 OSD 图标来提醒用户可能存在启动或连通性问题。

Р

术语	说明
PAM	可插拔验证模块 (Pluggable Authentication Module)。一组可动态装入的对象,使系统管理员能够在可用的用户验
PAM session (PAM 会话)	与所有 PAM 项、数据等相关联的单个 PAM 句柄和运行时状态。
patch (修补程序)	文件和目录的集合,这些文件和目录用来替代或更新现有的文件和目录(阻碍计算机系统上的软件正确执行的文件
PCM	脉冲编码调制。
policy (策略)	请参见 authentication policy(验证策略)。
Pop-up GUI(弹出式 GUI)	一种机制,允许通过连接的键盘输入 Sun Ray DTU 的配置参数。
port (端口)	(1) 在计算机系统中输入及输出数据的位置。(2) Internet 传输协议用抽象名称来区分在单个目标主机上的多个并发
POST	开机自检 (power-on self test)。
power cycling(关开机循环)	用电源线重新启动 DTU。
pseudo-session(伪会话)	与伪令牌而不是与智能卡令牌相关联的 Sun Ray 会话。
pseudo-token(伪令牌)	没有使用智能卡访问 Sun Ray 会话的用户将由 DTU 的内置类型和 MAC 地址(称为"伪令牌")进行标识。请参见 t

R

术语	说明
RDP	Microsoft 远程桌面协议 (Remote Desktop Protocol)。
regional hotdesking(区域漫游办公)	最初称为自动多组漫游办公 (Automatic Multigroup Hotdesking, AMGH)。与 SRSS 的早期版本相比,SRSS 的这一功能允许用户跨越范围更广的域以及更大的物理距离访问他们的会话。管理员可以定义如何将用户会话!
RDS	远程桌面服务 (Remote Desktop Services)。正式的称谓为"终端服务"。请参见 Windows Terminal Service (Wind
RHA	远程漫游办公验证,一种安全增强功能,要求用户重新连接到现有会话之前进行 SRSS 验证。RHA 不适用于 Kic 会话的设计适用于无需进行验证的匿名访问。可通过 GUI 选项或 utpolicy 命令对 RHA 策略进行管理。
restart (重新启动)	可通过 utrestart 命令,或通过 GUI 上的"热重启"或"冷重启"选项来重新启动 Sun Ray 服务。冷重启会终止,

S

screen flipping(屏幕切换)	在 Sun Ray DTU 上使用单个显示端来切换 (pan to) 最初由多显示端组创建的各个屏幕的功能。
server(服务器)	为一个或多个客户机提供计算服务或资源的计算机系统。
service(服务)	对 Sun Ray Server Software 而言,是指任何可以直接连接到 Sun Ray DTU 的应用程序。这可能包括音频、视频、XServer、对其他计算机的访问和对该 DTU 的设备控制。
session (会话)	与验证令牌相关联的一组服务。会话可能会与嵌入在智能卡上的令牌相关联。请参见 token(令牌)。
session mobility(会话移动性)	一种功能,让会话能够"跟随"用户的登录 ID 或智能卡上嵌入的令牌。
smart card(智能卡)	通常为一种镶嵌有微处理器的塑料卡,其微处理器具有计算能力。可用于启动或连接到 Sun Ray 会话的智能卡包含标识符,例如卡类型和 ID。Sun Ray 管理员或由其选择的用户还可以在 Sun Ray 数据存储库中注册智能卡令牌。
smart card token(智能卡令牌)	包含在智能卡中的验证令牌。请参见 token(令牌)。

SNMP	简单网络管理协议 (Simple Network Management Protocol)。
spanning tree(生成树)	一种智能算法,允许网桥映射冗余拓朴并消除局域网 (Local Area Network, LANs) 中的包循环。
store-and-forward switches(存储转发交换机)	这种交换机读取和存储缓存中收到的帧,检查它的错误并搜索 MAC 地址,然后将整个完好的帧转发至外发端口。
subnet (子网)	将单个逻辑网络划分成多个小型物理网络、以简化路由选择的工作方案。
system (系统)	Sun Ray 系统包含 Sun Ray DTU、服务器、服务器软件以及将它们连接起来的物理网络。

T

传输控制协议/Internet 协议 (Transmission Control Protocol/Internet Protocol, TCP/IP) 是一种联网协议,它能在具有不
瘦客户机可远程访问计算机服务器的一些资源,如计算能力和大容量内存。Sun Ray DTU 的所有计算能力和存储都依靠
自某个特定网络事件的时间间隔。它定义为 1/100 秒,这是惯常的 SNMP 约定。
DTU 到验证管理器之间的通讯所允许的最大时间间隔。
Sun Ray 系统要求每个用户都提供一个令牌,验证管理器使用此令牌来允许或拒绝对系统和会话的访问。令牌由类型利将用作令牌。如果用户没有使用智能卡,则 DTU 的内置类型和 ID(设备的以太网或 MAC 地址)将被用作伪令牌。如果启用了移动会话,那么用户无需使用智能卡即可从不同位置登录现有会话,在这种情况别名令牌,以允许用户使用多个物理令牌来访问同一个会话。
专用于读取智能卡并返回其标识符的 Sun Ray DTU,智能卡的标识符可以与卡所有者(用户)相关联。
同一故障转移组中的服务器相互"信任"。

U

URI	统一资源标识符 (Uniform Resource Identifier),用来指代万维网上的对象的所有类型的名称和地址的通称。	
user session (用户会话)	正在 Sun Ray 服务器上运行的会话,并且有用户(由智能卡令牌或伪令牌标识)登录到该会话。	

٧

VC-1	SMPTE 421M 视频 codec 标准的非正式名称,现在蓝光光盘 (Blu-ray Disc) 和 Windows Media Video 9 支持该标准。
virtual desktop(虚拟桌面)	一种虚拟机,包含在虚拟桌面基础结构中执行和管理的桌面实例,通常是通过 RDP 访问的 Windows XP或 Vista 桌面。
virtual frame buffer(虚拟帧缓冲区)	Sun Ray 服务器上含有用户显示器当前状态的内存区域。

W

术语	说明
warm restart(热重启)	请参见 restart(重新启动)。
WMA	由 Microsoft 开发的 Windows Media Audio 数据压缩文件格式和 codec。
work group(工作组)	彼此之间距离较近的相关用户的集合。一组连接到 Sun Ray 服务器的 Sun Ray DTU 为工作组提供计算服务。

Windows system (Windows 系统)	在整个 SRWC 文档中,"Windows 系统"表示可使用 SRWC 从 Sun Ray DTU 进行访问的 Windows OS。Windows Terminal Server 即为 Windows 系统的一个示例。
Windows Terminal Server	运行 Windows Server 软件且已启用 Windows 终端服务的服务器。
Windows Terminal Service (Windows 终端服务)	使 Windows 应用程序和桌面可供远程用户和客户机访问的 Microsoft Windows 组件。根据 Windows 发行版的不同,此功能可能称为"终端服务"、"远程桌面服务"或"远程桌面连接"。

X

术语	说明
Xnewt	Solaris 上适用于 Sun Ray Server Software 4.1 和更高版本的默认新 Xserver。
Xserver	X Window 系统上控制位图显示设备的进程。它根据客户机应用程序的请求执行操作。Sun Ray Server Software 包含两种 Xserver:Xsun,是以前版本的 SRSS 中的默认 Xserver;Xnewt,是 SRSS 4.1 和更高版本中的默认 Xserver。Xnewt 支持最新的多媒体功能。

Υ

术语	说明
YUV	存储图像或图像序列的简单无损机制。

Copyright © 2011, Oracle and/or its affiliates. All rights reserved.

This software and related documentation are provided under a license agreement containing restrictions on use and disclosure and are protected by intellectual property laws. Except as expressly permitted in your license agreement or allowed by law, you may not use, copy, reproduce, translate, broadcast, modify, license, transmit, distribute, exhibit, perform, publish, or display any part, in any form, or by any means. Reverse engineering, disassembly, or decompilation of this software, unless required by law for interoperability, is prohibited.

The information contained herein is subject to change without notice and is not warranted to be error-free. If you find any errors, please report them to us in writing.

If this software or related documentation is delivered to the U.S. Government or anyone licensing it on behalf of the U.S. Government, the following notice is applicable:

U.S. GOVERNMENT RIGHTS Programs, software, databases, and related documentation and technical data delivered to U.S. Government customers are "commercial computer software" or "commercial technical data" pursuant to the applicable Federal Acquisition Regulation and agency-specific supplemental regulations. As such, the use, duplication, disclosure, modification, and adaptation shall be subject to the restrictions and license terms set forth in the applicable Government contract, and, to the extent applicable by the terms of the Government contract, the additional rights set forth in FAR 52.227-19, Commercial Computer Software License (December 2007). Oracle USA, Inc., 500 Oracle Parkway, Redwood City, CA 94065.

This software is developed for general use in a variety of information management applications. It is not developed or intended for use in any inherently dangerous applications, including applications which may create a risk of personal injury. If you use this software in dangerous applications, then you shall be responsible to take all appropriate fail-safe, backup, redundancy, and other measures to ensure the safe use of this software. Oracle Corporation and its affiliates disclaim any liability for any damages caused by use of this software in dangerous applications.

Oracle is a registered trademark of Oracle Corporation and/or its affiliates. Other names may be trademarks of their respective owners.

This software and documentation may provide access to or information on content, products, and services from third parties. Oracle Corporation and its affiliates are not responsible for and expressly disclaim all warranties of any kind with respect to third-party content, products, and services. Oracle Corporation and its affiliates will not be responsible for any loss, costs, or damages incurred due to your access to or use of third-party content, products, or services.